

# LES MALINES

**St Cézaire sur Siagne**  
*Alpes Maritimes*



**Topo d'Escalade**  
**2<sup>nd</sup>e édition**  
**2014**

## Accès

**Voiture** : Du village de St Cézaire, prendre la route de St Vallier (D5). Après 2,5km environ, on passe devant l'Hôtel des Chênes Blancs, puis 100m après, prendre à gauche le chemin des Bassins. Après 400m, laisser à gauche le chemin des Vignes, puis 400m plus loin, laisser à droite le chemin de l'Adrech, et enfin après 800m, laisser à gauche le chemin des puits d'Eïma. Continuer le chemin des bassins jusqu'au parking sur la gauche du chemin, juste avant la balise 23.

*Coordonnées GPS : UTM - WGS84 : 32T 0320700 - 4837750*

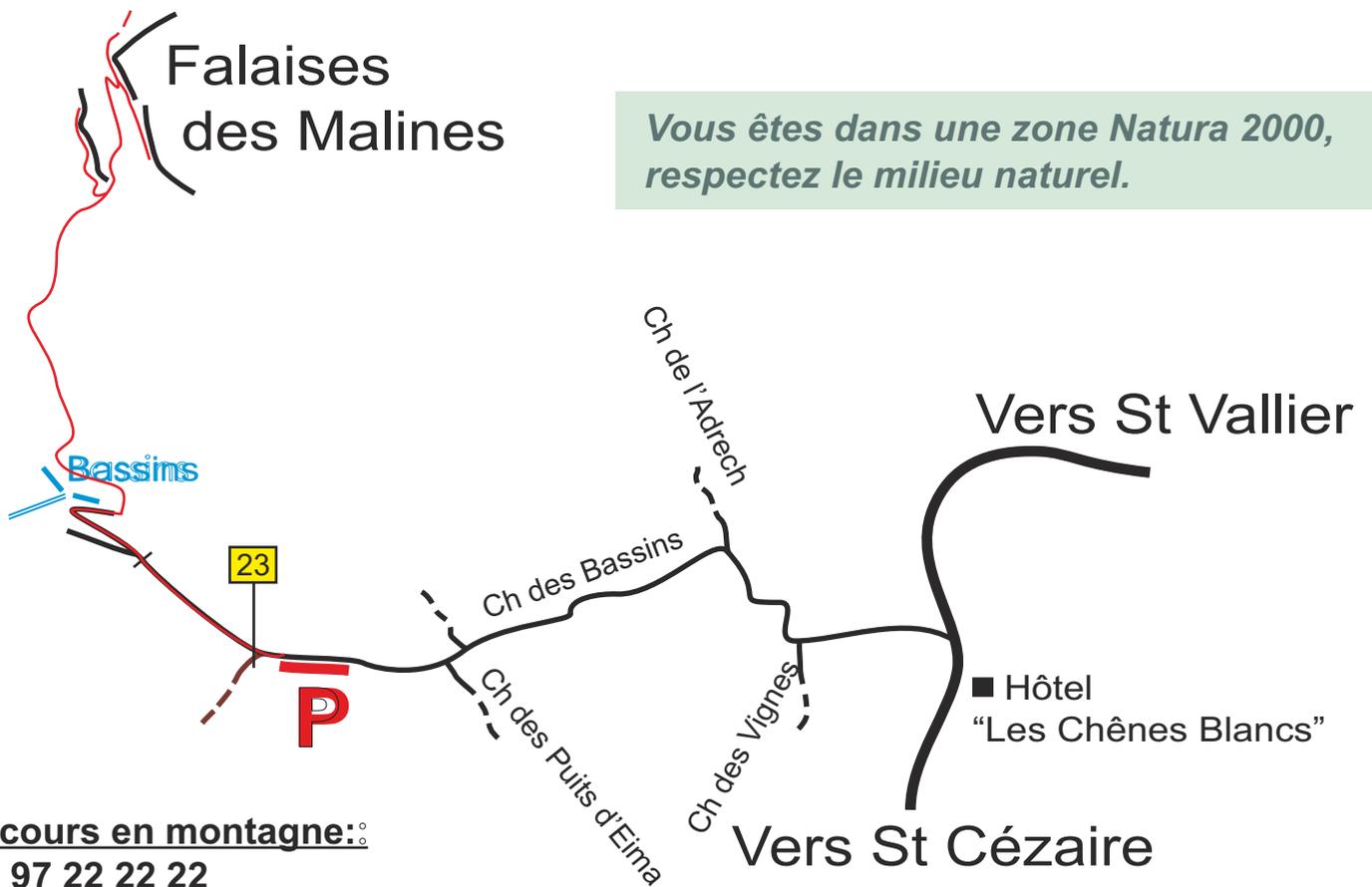
**Approche** : Continuer sur la route goudronnée, passer la barrière, prendre la branche de droite qui monte et continuer jusqu'aux bassins. Les contourner par la droite, les longer par le haut. Suivre alors le sentier balisé (GR 510) qui suit de plus ou moins près le canal.

**La Forge** : suivre le GR jusqu'à la falaise (2,5 km, 190 m de dénivelé, 35min depuis la voiture).

*Coordonnées GPS : UTM - WGS84 : 32T 0320400 - 4839450*

**Le Discret & la Conque Kieffer** : dans un point bas du chemin, tout proche de la falaise du bas, un sentier part en sens inverse à gauche. Il suit un goulet raide, avec quelques passages équipés de cordes fixes.

*Coordonnées GPS : UTM - WGS84 : 32T 0320300 - 4839300*



**Secours en montagne:**

04 97 22 22 22

**FFME CD06:**

04 98 95 98 34

# Les falaises des Malines

## secteurs



### FALAISE DE LA FORGE (conventionnée)

- 1 - Face Nord - p.4/5  
5b+ à 7c+
- 2 - Le Pilier - p.6/7  
5b+ à 7a
- 3 - L'Estrade - p.8/9  
6b+ à 8a
- 4 - Is there - p.10/11  
6a+ à 7b/+
- 5 - Florus - p.12/13  
6a à 7b+
- 6 - Fourmidable - p.14/15  
5c+ à 7a
- 7 - Dülfer - p.16/17  
5b à 7a

### FALAISE DU BAS (conventionnée)

- 8 - La Conque Kieffer - p.18/19  
6b à 8a
- 9 - Le Pilier K - p.20/21  
5c à 7c
- 9 - Le Discret à G - p.22/23  
5c à 8a+
- 9 - Le Discret à D - p.24/25  
5c à 8b

Total : 96 voies



Du pastaga dans les doigts

## 1 Du pastaga dans les doigts

7c+

23m

◎ 12

Une prise taillée qui fera hurler les puristes. Ca reste dur malgré ça...

A.Mary (2008)

## 2 Bleu comme l'amère

6c+

24m

◎ 10

Dièdre un peu retors.

B.Bonsignour (2008)

## 3 Le rôle de TotoXe (et Fred prend le relais)

6c+

20m

◎ 9

Mur à concrétions ponctué d'un surplomb.

F.Triboulet, C.Bordieu, B.Bonsignour (2008)

## 4 A qui le tour ?

7a

16m

◎ 7

Dalle raide à petites prises.

S.Clavier (2007)

## 5 Grimper c'est paniquer

6c

24m

◎ 9

Colonnettes puis fissure.

F.Triboulet (2007)

## 6 Tire ou vole

6c+

25m

◎ 12

La traversée vers la gauche marque la difficulté.

JJ.Grellat, F.Triboulet, C.Bordieu (2008)

## 7 Opalescence critique

6a+

25m

◎ 9

Engagée, rocher peu adhérent... mais intéressante !

Collectif - GMA500 (2006)

## 8 La colère d'Eole

5b+

20m

◎ 8

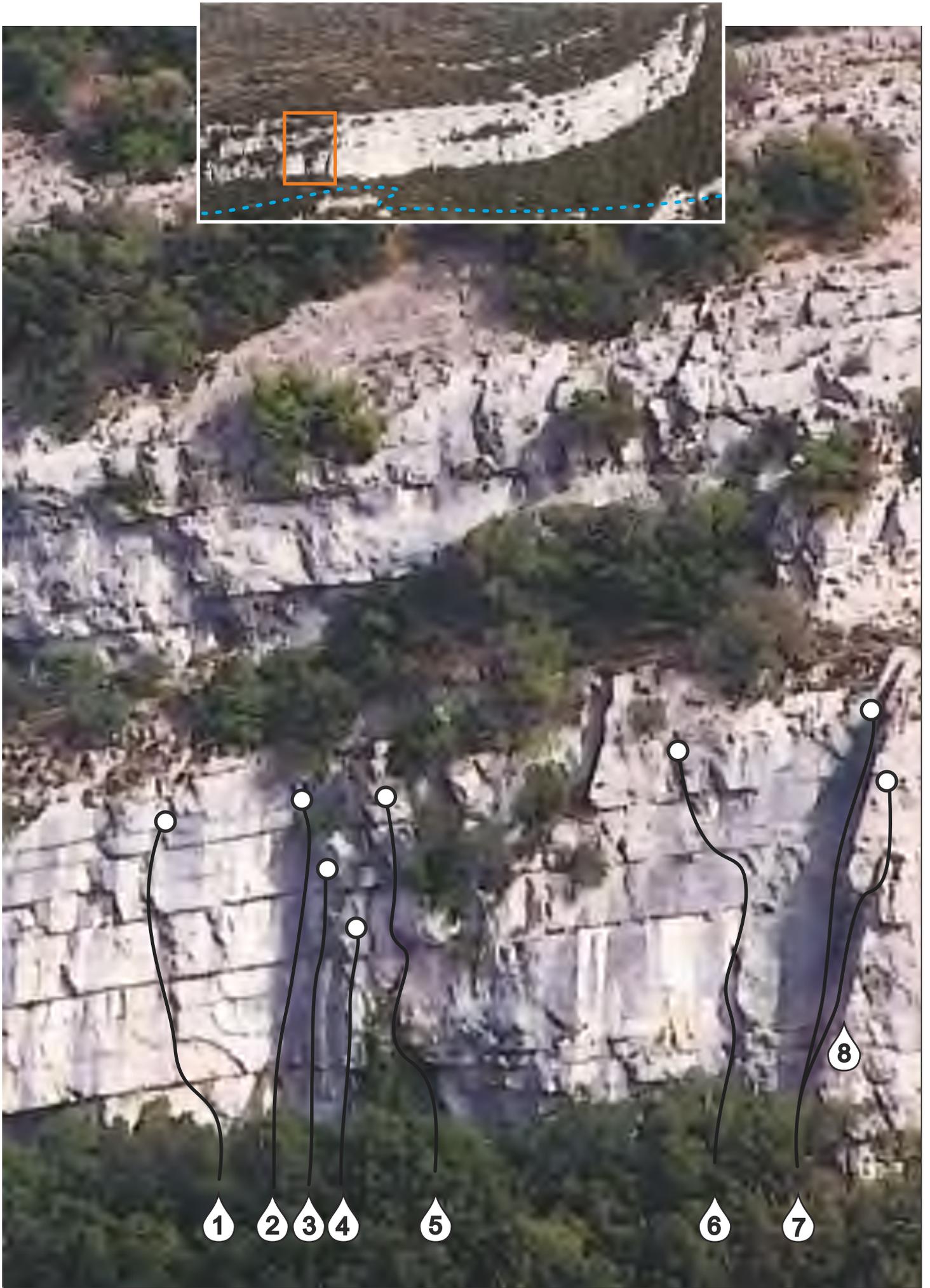
Le plus dur est au départ, commun avec la précédente.

M.Mary (2006)

◎ Broche de 12 mm collée

👉 Plaque de 12 mm

**Secteur : Face Nord (N-NO)**  
rocher bien différent des autres secteurs,  
pour des voies non moins intéressantes !  
A l'ombre jusque vers 17h  
en été.



GSXF 750

1

## GSXF 750

7a

18m

⊙ 8

De bien beaux mouvements sur du beau rocher.

F.Triboulet, A.Mary (2006)

2

## Symphonie de printemps

6b

18m

⊙ 7

De jolis passages, même si l'itinéraire peut sembler manquer de logique.

O.Schmeltzer, F.Triboulet (2006)

3

## Le grand déménagement

5b+

20m

⊙ 9

Plus jolie qu'elle n'y paraît d'en bas.

M.&A.Mary (2006)

4

## La mémoire et la mer

6a+

24m

⊙ 11

Deux bombés à négocier sur un rocher ciselé.

A.Mary (2006)

5

## Alligators 117

6a+

25m

⊙ 9

Un pas morpho, puis un beau voyage.

JJ.Grellat, S.Clavier (2006)

**Secteur : Le Pilier(O)**  
à l'angle des faces Ouest et Nord, ce secteur est exposé au vent mais propose de jolies voies sur un rocher variable.





Helly Holy Mekanik Quantik

## 1 Les dessus de la dentelle

7a

25m

© 13

Un départ teigneux qui marque la difficulté, et une fin aérienne mais délicate, rocher douteux : vigilance.

F.Triboulet, C.Bordieu, A.Mary (2007)

## 2 La dentelle, c'est cher !

7a

26m

© 12

Comme son nom l'indique, pour profiter de la dentelle de calcaire du haut de la voie, il faut payer la difficulté du départ...

C.Bordieu, F.Triboulet, A.Mary (2007)

## 3 Singeries funestes

8a

15/25m

© 8/11

Une bien belle ligne assez improbable vue du bas. Un relais intermédiaire garantit l'homogénéité de la 1ere partie.

A.Mary, F.Triboulet (2007)

## 4 Mathématiques souterraines

6b+

25m

© 11

Une petite encyclopédie du dièdre... tout y est.

JJ.Grellat, F.Triboulet (2006)

## 5 Helly Holy Mekanik Quantik

7a

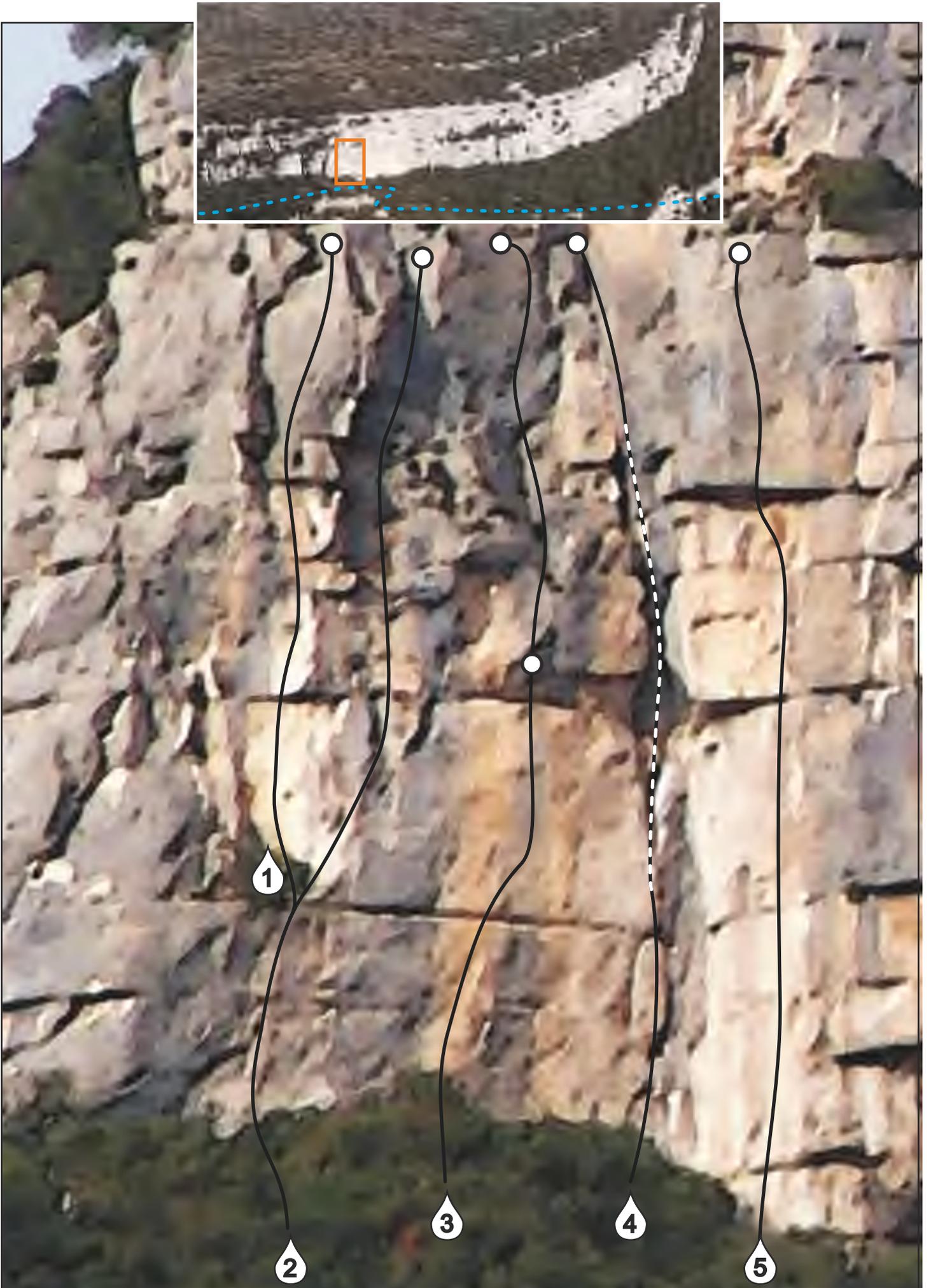
28m

© 11

Mur technique au final aérien.

A.Mary (2006)

**Secteur : Estrade (O-SO)**  
ce recoin est particulièrement agréable en hiver pour la chaleur qu'il y fait. On peut y accrocher un hamac pour faire la sieste entre ces très belles voies.



Bleau, ça colle !

## 1 Le lion du Panshir

7a

27m

⊙ 12

Physique sur du rocher brisé au départ, puis une belle envolée.

A.Mary, JJ.Grellat (2007)

## 2 Le Boustrophédon

6c+

27m

⊙ 12

Un itinéraire qui zigzague quelque peu à la recherche des prises de ce beau mur.

M.Mary (2006)

## 3 Kind of blue

7b

27m

⊙ 14

Mur raide, petites prises... 7b+ droit dans les points.

A.Mary (2006)

## 4 Le Déf

6a+

26m

⊙ 11

Un joli dièdre, sortie aérienne.

C.Bordieu (2006)

## 5 Asymptote

6b/A0

26m

⊙ 12

Variante à gouttes d'eau sur un pilier ...

Points 2-3-4 en A0 ou 7a+ très bloc !

A.Mary (2006)

## 6 Les allées de vortex de Von Karman

7a

25m

⊙ 11

Un itinéraire qui slalome entre les volumes.

A.Mary, F.Triboulet (2008)

## 7 Ben... Alex ! Ça passe !

7b

30m

⊙ 15

Dièdre retors qui laisse des souvenirs !

C.Bordieu, F.Triboulet (2008)

## 8 Impasse Kadavresky

6c+

20m

⊙ 8

Un joli petit pilier-dalle qui finit trop tôt.

A.Mary (2007)

## 9 Is there anybody out there ?

6c+

31m

⊙ 14

Un voyage grandiose, magique ...

A.Mary, F.Triboulet (2006)

## 10 Bleau, ça colle !

7a+

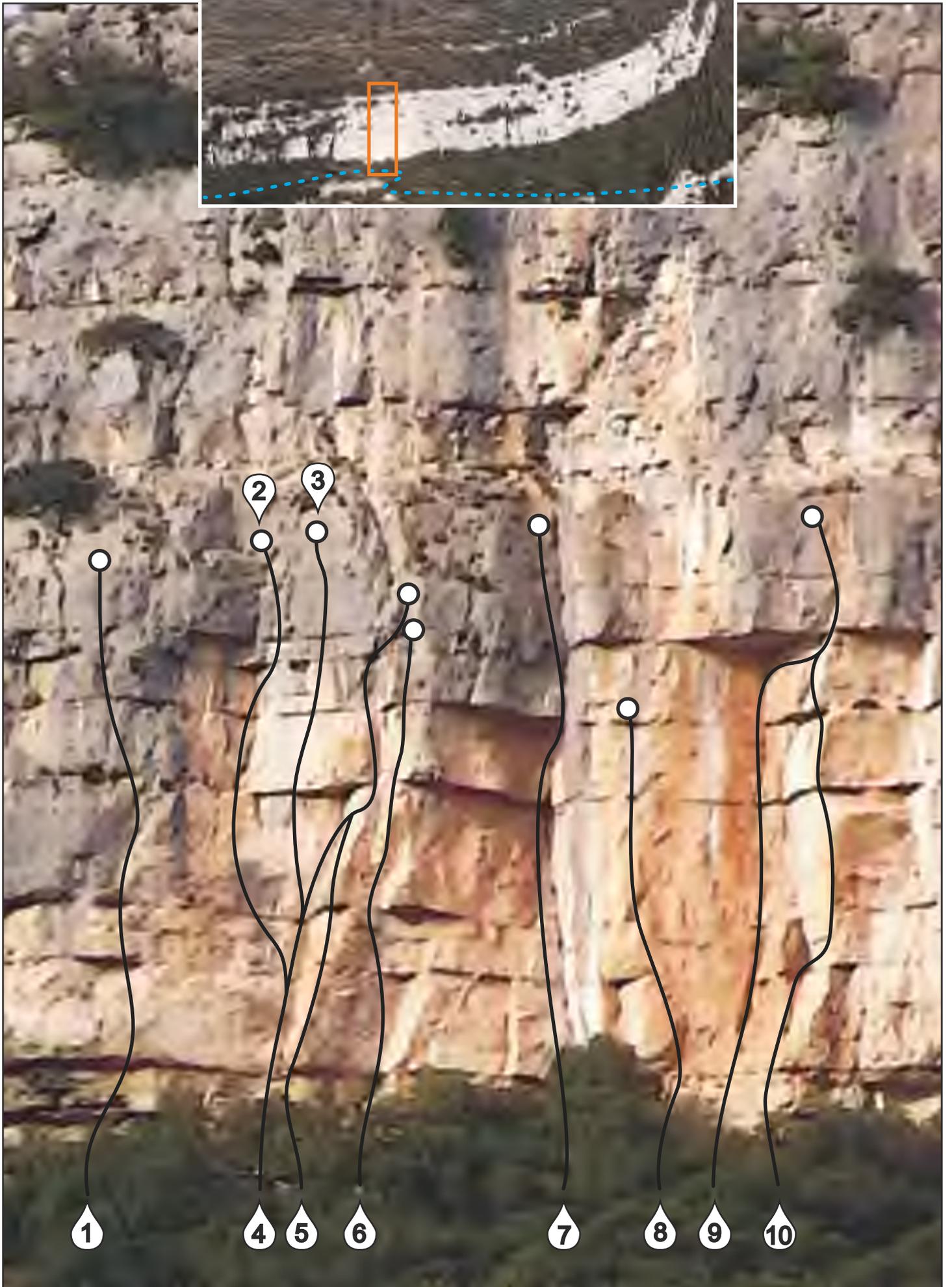
29m

⊙ 14

Superbe escalade sur une proue.

C.Bordieu (2007)

**Secteur : Is there (O-SO)**  
un secteur atypique qui ravira les amateurs de dièdre, qui fera fuir les autres, mais laissera des souvenirs dans tous les cas. Quelques itinéraires dans tous majeurs.



Florus...

## 1 Florus et la légende de la jambe gauche

7b

28m

© 14

Fantastique dièdre en ogive, technique et athlétique.

C.Bordieu (2007)

## 2 Le grenier de César

7b+

24m

© 13

Escalade physique sur prises verticales dans le bas, la fin vous réservera encore des surprises.

A.Mary, O.Schmeltzer (2006)

## 3 Pierre lévogyre

6c+

27m

© 14

Très continue et variée, avec un beau dièdre à dülfer, un pas bizarre en sortie et une dernière dalle aérienne.

B.Bonsignour (2007)

## 4 Lézard de malheur !

7a

27m

© 13

Un premier mur raide où se concentre la difficulté, avant une grande dalle... pas si facile.

B.Bonsignour, A.Mary (2009)

## 5 Arrhes du bonheur

6b+

28m

© 15

Attention au rocher fragile des 5 premiers mètres.

Puis, fissure, traversée et jolie dalle au programme.

P.Comon, B.Bonsignour (2007)

## 6 MAETA

6a

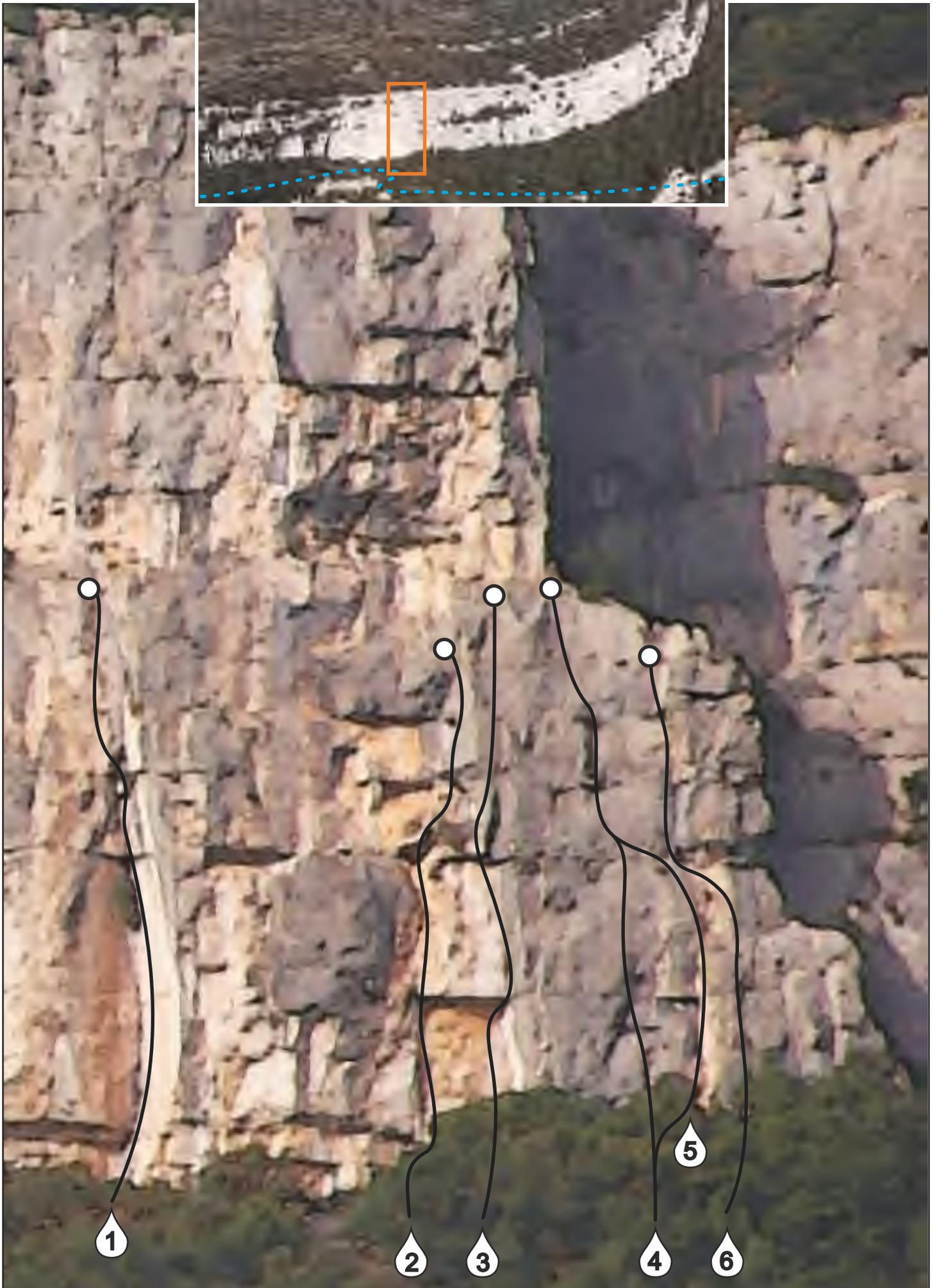
25m

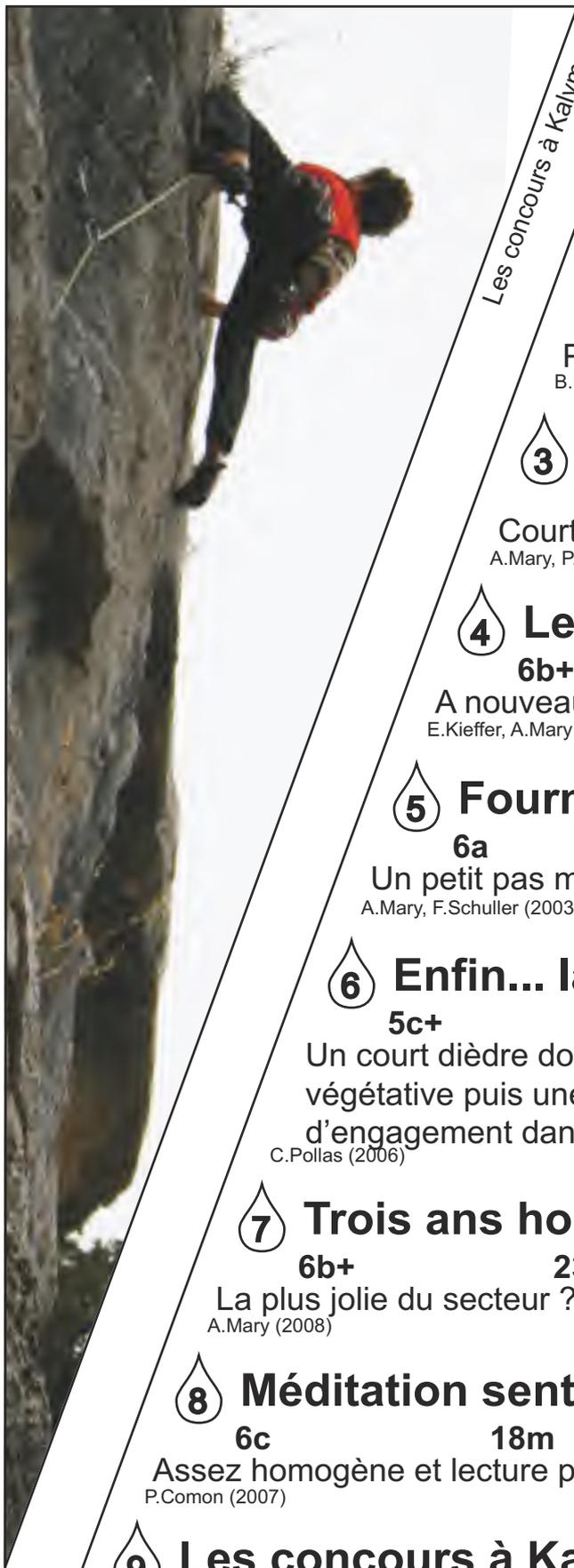
© 11

Première partie en fissure, seconde en dièdre.

Collectif, le nom en est un savant agencement.. (2007)

*Secteur : Florus (O-SO)  
encore des dièdres jaunes et raides, et une  
belle dalle grise en seconde partie  
sur la droite.*





Les concours à Kalymnos

1

## Née sous X

6b

12m

6

Très courte voie avec un joli bombé à doigts.

un inconnu - réeq. A.Mary (? - 2008)

2

## Tire pas trop fort

5c+

15m

6

Placements intéressants et peu évidents.

B.Bonsignour, M.Mary (2007)

3

## Le clown à la fourchette

6c+

16m

6

Courte mais jolie dalle à la lecture difficile.

A.Mary, P.Comon (2007)

4

## Les guerrières rouges

6b+

18m

6

A nouveau peu évident à déchiffrer.

E.Kieffer, A.Mary (2004)

5

## Fourmidable

6a

20m

8

Un petit pas marqué...

A.Mary, F.Schuller (2003)

6

## Enfin... la plage

5c+

25m

9

Un court dièdre dont il faut se sortir, une zone un peu végétative puis une jolie dalle finale... avec un zeste d'engagement dans la section facile du milieu.

C.Pollas (2006)

7

## Trois ans hors du temps

6b+

23m

10

La plus jolie du secteur ?

A.Mary (2008)

8

## Méditation sentimentale

6c

18m

9

Assez homogène et lecture peu évidente.

P.Comon (2007)

9

## Les concours à Kalymnos

7a

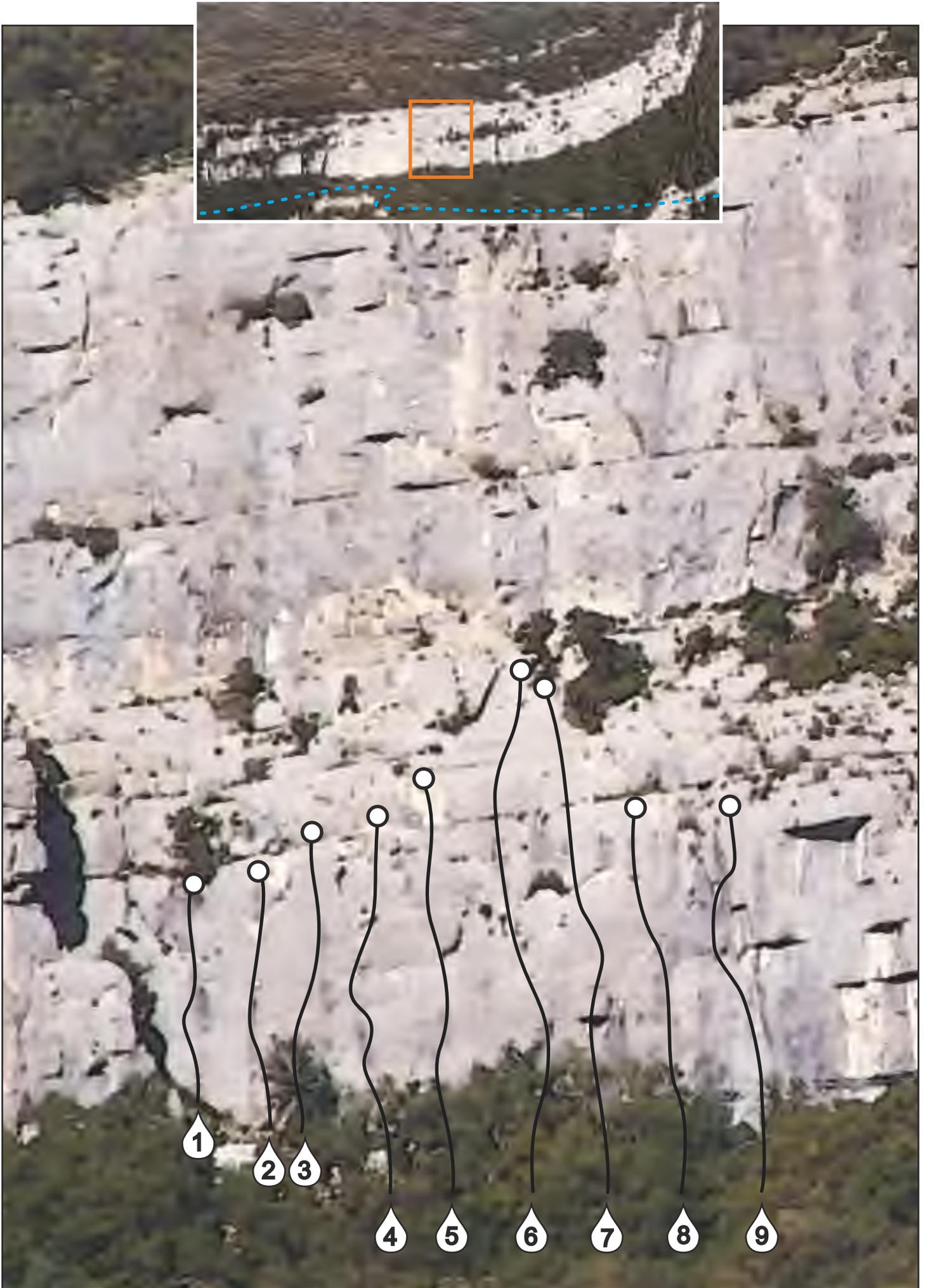
18m

9

Un dièdre assez lisse, puis du rocher ciselé...

A.Mary (2007)

Secteur : **Fourmidable** (O)  
dalles grises proposant des voies courtes  
mais non dénuées d'intérêt !  
Les voies sont souvent peu  
aisées en lecture.



Dülfer pour l'enfer

1

## The thin ice

7a

22m

9

Un pas difficile en dalle.

N. De Renty, A. Mary (2004)

2

## Les grimp'panules

6a

22m

10

Dièdre-cheminée athlétique.

V.Daulon, D.Falavel, C.Pollas (2007)

3

## Imazhiren

7a

19m

10

Dalle à petites prises.

P.Maingon (2008)

4

## Une dülfer pour l'enfer

6a+

20m régularité ~~10~~ en calcaire.

Fissure d

A.&M.Mary (2004)

5

## Le cimetière de Sad Hill

6c+

18m

10

Départ raide, puis une jolie dalle à gouttes et petites écailles.

A.Mary (2008)

6

## Sentenza

6c+

18m

9

Une section raide, puis de la finesse exigée dans le haut de la dalle. Attention au rocher des premiers mètres.

A.Mary (2008)

7

## Tuco

6b

20m

11

Le plus dur est en bas, dans la traversée.

A.&M.Mary (2008)

8

## Blondin

5c

18m

9

Bien plus jolie qu'elle n'y parait du bas.

M.Mary (2008)

9

## 1er accessit

5b

17m

7

Ouverte du bas, sur coinces.

M.Mary, V.Daulon (2007)

10

## La rhubarbe

5b

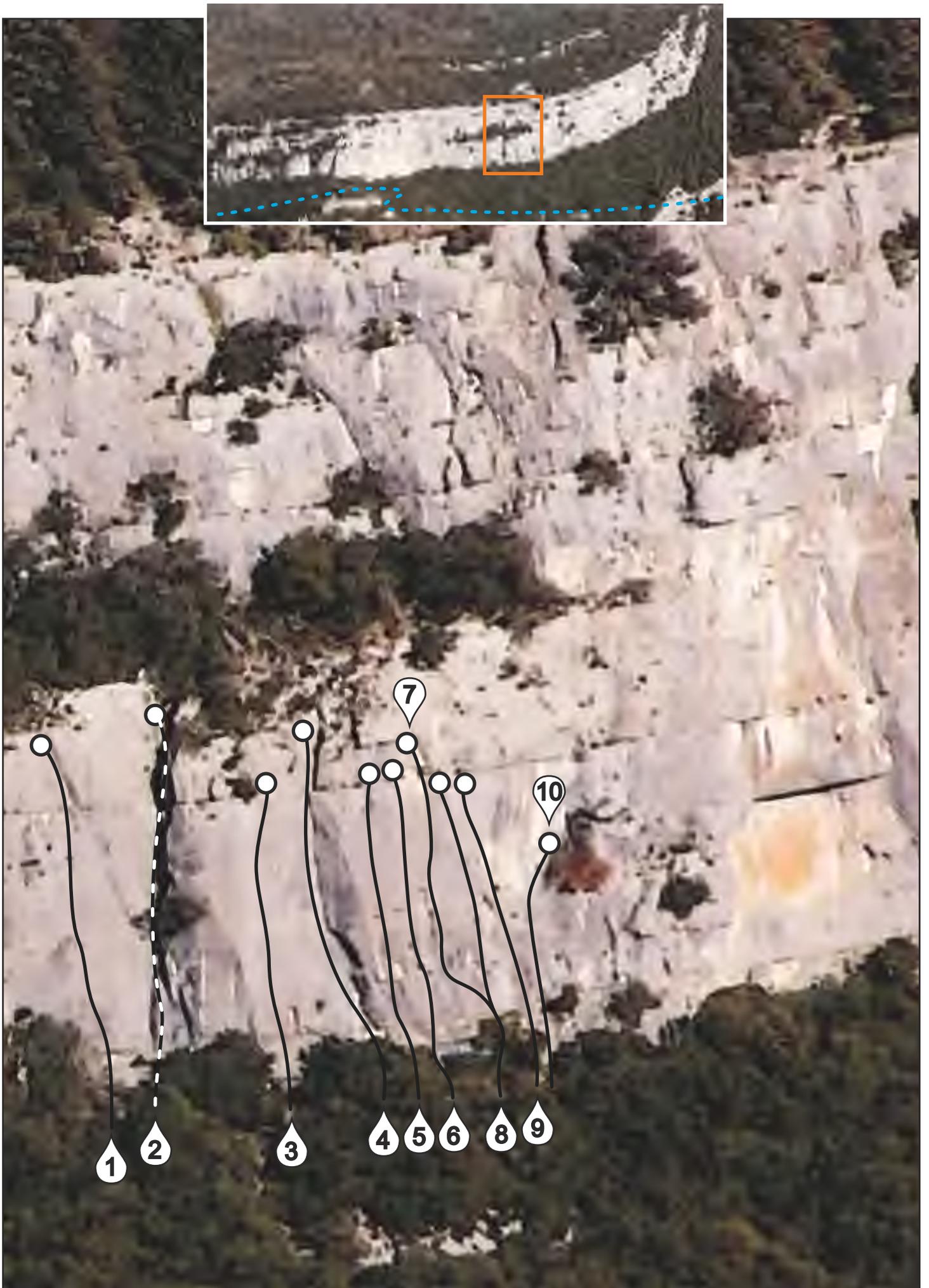
15m

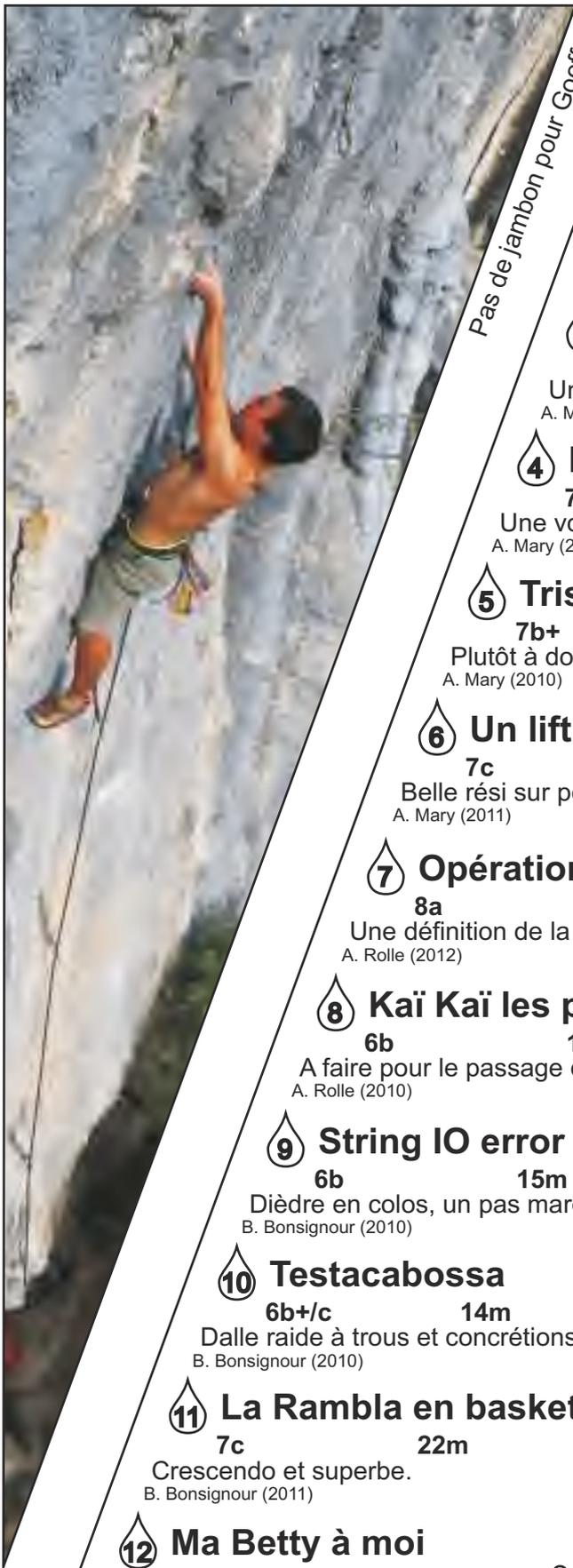
7

Une petite dalle sympathique.

M.Mary (2009)

Secteur : **Dülfer (O)**  
ce secteur propose de jolies dalles plutôt dures, et quelques voies plus faciles dont l'évidente "Dülfer pour l'enfer".





Pas de jambon pour Gooffy

**1 Crocodalle**  
6c 20m 9  
Joli rocher malgré les apparences.  
B. Bonsignour (2011)

**2 Kieffer**  
7b 18m 10  
Mur à trous teigneux.  
F. Triboulet (2010)

**3 Hard Rock**  
7b+/c 18m 10  
Un départ très bloc, mais ce n'est pas fini...  
A. Mary (2011 & 2012)

**4 Pas de jambon pour Gooffy**  
7a+ 12m 7  
Une voie courte mais pleine de beaux mouvements.  
A. Mary (2010)

**5 Tristus et Rigolus**  
7b+ 15m 10  
Plutôt à doigts.  
A. Mary (2010)

**6 Un lifting pour Aiglun**  
7c 22m 10  
Belle rési sur petites prises.  
A. Mary (2011)

**7 Opération Berezina**  
8a 22m 11  
Une définition de la résistance ?  
A. Rolle (2012)

**8 Kaï Kaï les pieds**  
6b 15m 7  
A faire pour le passage de renfougne étroite entre énormes colonnes !  
A. Rolle (2010)

**9 String IO error**  
6b 15m 7  
Dièdre en colos, un pas marqué.  
B. Bonsignour (2010)

**10 Testacabossa**  
6b+/c 14m 6  
Dalle raide à trous et concrétions.  
B. Bonsignour (2010)

**11 La Rambla en baskets**  
7c 22m 12  
Crescendo et superbe.  
B. Bonsignour (2011)

**12 Ma Betty à moi**  
7a 22m 10  
Placements, continuité, dalle. Restez lucides pour en profiter !  
A. Rolle & B. Bonsignour (2010)

**13 FFMPC** (Fédération Française de la Montagne, de la Pizza et du Cappuccino)  
7a/a+ 22m 11  
Rodéo pour une des plus belles du secteur, après un départ retors.  
A. Rolle (2010)

Secteur : Conque Kieffer (O)  
secteur dédié à Eric Kieffer. Concrétions et colos (qui résurgent parfois longtemps).





Et pour quelques plaquettes de plus

## 1 Destination Pérou

7c

20m

10

Le premier des deux pas de bloc de cette voie mettra la peau de vos doigts à rude épreuve.

A. Rölle (2012)

## 2 T-shirt A-traxion

7a+/b

25m

12

Bloc puis jolie section de résistance.

B. Bonsignour (2011)

## 3 Bibliothèque Siagne

6b

24m

11

Continuité, joli rocher pour la plus belle du secteur dans ce niveau.

A. Mary (2011)

## 4 Le lit dans le placard

7a

25m

13

Fissure et dalle au programme. Attention, une courte zone de rocher friable entre les points 5 & 6.

A. Mary (2012)

## 5 Et pour quelques plaquettes de plus

6b

30m

16

Quelques jolis pas de dalle.

F. Maillard & B. Bonsignour (2012)

## 6 Mais si, c'est facile !

5c | 6a

26|32m

11 | 14

Une prise améliorée évite un crux inhomogène au départ de cette longue voie. Un relais intermédiaire rend facultative la traversée finale, intéressante mais nettement plus ardue !

B. Bonsignour (2012)

## 7 Le pilier K

5c

32m

14

A la recherche du cheminement le plus facile.

A. Marino & M. Mary (2011)

Secteur : Pilier K (O)  
entre la Conque et le Discret, moins raide et  
de rocher plus classique. Attention aux  
quelques plate-formes. Attention aux  
rechargent en petits  
cailloux avec  
la pluie.





Action discrète L2 - ph. @azclimbe

**1 La révolution des Flamby**  
6c 25m 11  
Un départ pêcheon suivi par un mur technique.  
M. Henneteau (2009)

**2 Pour une poignée de sel**  
7a 35m 15  
Une belle envolée avec une section marquée.  
M. Henneteau (2009)

**3 Moody**  
6c | 8a 20m|? 9 | ?  
L1: Jolie avec un pas bien obligatoire.  
A. Gelot (2009)

**4 C'est dément**  
6c+ 20m 9  
Expression favorite d'un des équipiers.  
A. Gelot (2009)

**5 Vent de terre**  
6c+ | 7c+ 20m|? 8 | ?  
Equipée par grand vent. Un petit pas pour sortir du toit.  
B. Faugeras (2009)

**6 Rectification**  
6c | 8a? 20m 11 | ?  
B. Faugeras (2012) & M. Henneteau (2010)

**7 L'erreur est humaine**  
7c ?m 9 ?  
Connexion entre Rectification L2 et Chapeau pointu L2.  
M. Henneteau (2010) & B. Faugeras (2012)

**8 Chapeau pointu**  
6b+ | 8a? 18m 8 | ?  
M. Henneteau (2009) & B. Faugeras (2012)

**9 La lune comme une étoile de mer**  
6c | 7a | 8a+? 20m|? 9 | ?  
Très bloc.  
M. Henneteau (2010)

**10 La bonne cause**  
5c | 7a+/b 15m|? 6 | ?  
???  
M. Henneteau (2010)

**11 Douche froide**  
5c | 8a | 8a+ 15m|? 7 | ? | ?  
Sueurs froides à l'équipement... mais la grosse écaille est maintenant en bas !  
B. Faugeras (2009)

**Secteur : Discret à Gauche (SO)**  
un grand nombre de premières longueurs  
abordables qui valent le détour à elles  
& R. Paillard  
40m max





Culbuto L2 - ph. ©razclimbe

# 1 El percolator

8a+? ?m



Remasterization 2012.  
A. Gelot (2009) & B. Faugeras

# 2 Culbuto

6c | 8a+ 15m|?



?  
B. Faugeras (2009)

# 3 You fuck my rope

7c ?m



Court et intense.  
A. Gelot (2009)

# 4 La taille ça compte

7b+|8a+/b|8b 15m|?



?  
B. Faugeras (2009)

# 5 L'homme de Vénus

8b ?m



?  
A. Gelot (2009)

# 6 Et clac le doigt

8a+ | 8a+ ?m



Ne vous arrêtez pas au 1er relais ! Du beau caillou au-dessus.  
B. Faugeras (2009)

# 7 Le diable est dans les détails

8a+ ?m



2 détails en bas donnent accès à une belle voie.  
B. Faugeras (2009)

# 8 Inch of dust

8a ?m



Un peu plus facile que Hilti L1.  
C. Louis (2012)

# 9 Hilti base jump

8a | 8a+ ?m



Il faut aller tout en haut ! Le toit n'est pas bloc du tout !  
B. Faugeras (2009)

# 10 Action discrète

7a+ | 7c ?m



Quand le début déroule trop, c'est mauvais signe...  
A. Gelot (2009)

# 11 Polisson avenue

5c | 7b+ ?m



L1 : Des trous puis une dalle à crépis. L2 : Jolie.  
A. Mary (L1 - 2005), A. Gelot (L2 - 2009)

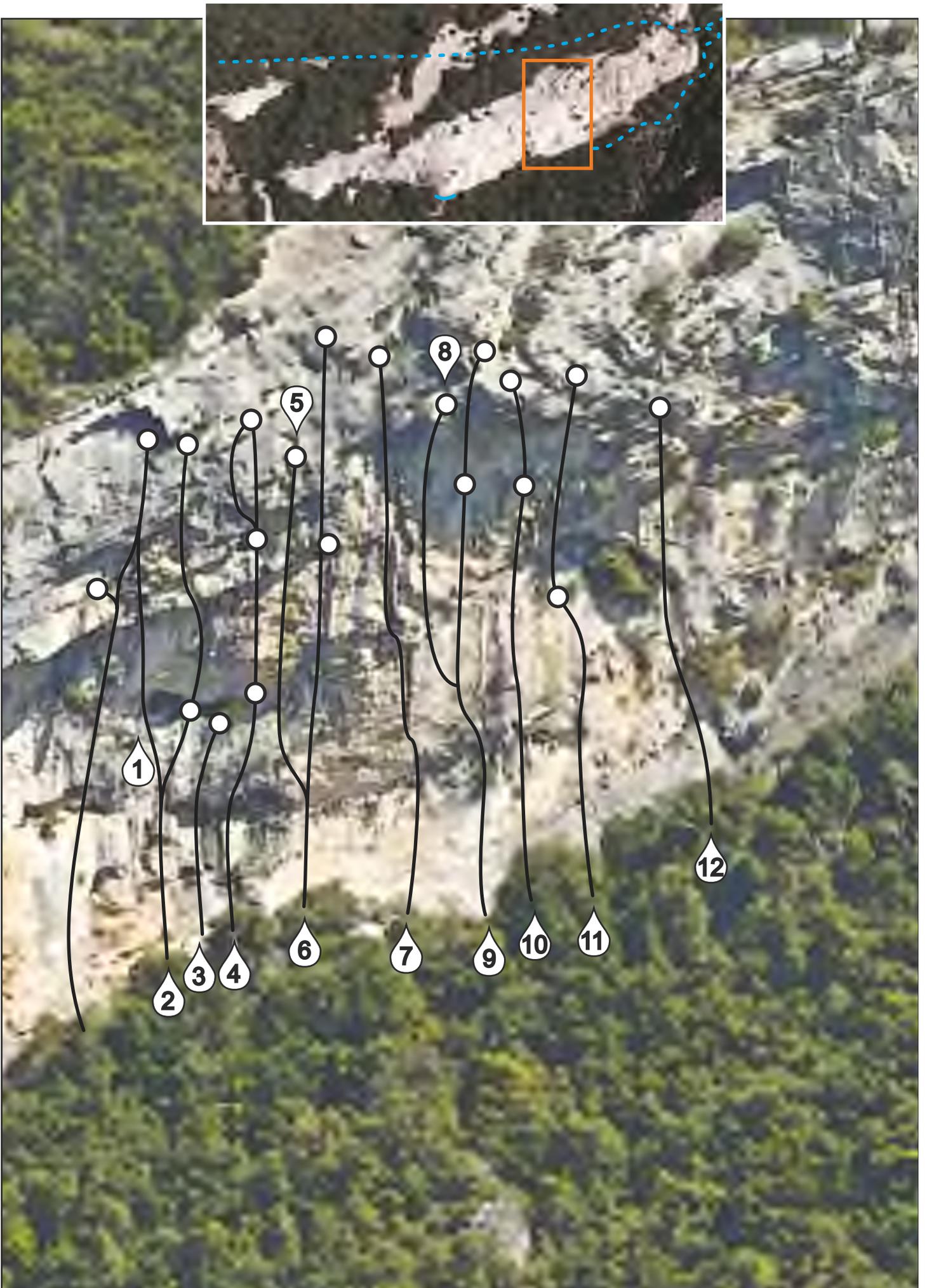
# 12 Faut pas être cardiaque

7b ?m



Un nid d'abeilles au milieu de la voie... méfiance.  
T. Rémi (2009)

Secteur : Discret à Droite (SO)  
de belles envolées qui se méritent !  
40m max





- <http://gma500.free.fr> -

*Nous tenons à remercier particulièrement  
les partenaires qui ont permis l'équipement de ces falaises :*

- Le GMA500
- Le Comité Départemental 06 de la FFME ([cd06ffme.fr](http://cd06ffme.fr))
- La commune de St Cézaire/Siagne
- La commune de Grasse
- L'équipe de Natura 2000 (SIVU Haute Siagne)
- Le Conseil Général des Alpes Maritimes

*les équipiers d'un jour ou de toujours :*

*Fred Triboulet, Christophe Bordieu, Bertrand Bonsignour, Jean-Jacques Grellat, Christian Pollas, Stéphane Clavier, Pierre Comon, Virginie Daulon, Nicolas De Renty, Pascal Maingon, Olivier Schmeltzer, Diane Falavel, Pascal Courteil, Xavier Martin, Eric Kieffer, Gilles Allongue, Bernard Ruggieri, Jean Magnique, Arnaud Cavanie, Patrick Vrancken, Antoine Rolle, François Maillard, Alain Marino...*

*ainsi que la bande d'énervés du Discret :*

*Blaise Faugas, Aurel Gelot, Mathieu Henneteau, Tom Rémi, Christophe Louis...*

*et tous ceux qui, de près ou de loin, ont participé qui de leurs conseils avisés, qui de leurs ravitaillements gourmands, qui de leurs avis et retours encourageants, particulièrement :*

*François Schuller, Bernard Duterte, Jean Capitant, Alain Marino, Eric Pazzaglia...*

*Photos : A&M. Mary, sauf mention contraire.*

*Des erreurs peuvent malencontreusement s'être glissées dans ce topo. Veuillez nous en excuser par avance. Toute remarque sera la bienvenue, à adresser à*

*[ffmecd06@orange.fr](mailto:ffmecd06@orange.fr).*